

מדינת ישראל - משרד הבריאות

ועדת מכרזים מרכזית לשרותים וטובין

בקשה: 23000 מכרז פומבי 25/2024 למתן שירותי תרגום, בקרת תרגום והגהה של מבחנים עבור משרד הבריאות – מימוש אופציה מס' 1

נושא לדיון: 43,509 מימוש אופציה

בישיבה שהתקיימה בתאריך: 08/09/2025

החלטת ועדה

בתאריך 3.6.2024 פורסם מכרז פומבי 25/2024 למתן שירותי תרגום, בקרת תרגום והגהה של מבחני רישוי עבור משרד הבריאות (להלן: "המכרז").

למכרז הוגשו 2 הצעות, כמפורט להלן:

א. חבר תרגומים בע"מ;

ב. פרוטוקול שירותי משרד בע"מ;

בתאריך 04/09/2025, החליטה הוועדה לפצל את הזכייה ולהכריז על שני המציעים זוכים במכרז, כאשר אופן חלוקת העבודה בין המציעים תהיה בהתאם לחלוקה הבאה (ש"ח):

אגף	שירות	חבר תרגומים	פרוטוקול
בריאות השן	תרגום	117,000.00	
רישוי מקצועות	תרגום		560,000.00
מנהל אחיות	תרגום	472,000.00	
מנהל אחיות	טסטולוגיה	128,000.00	
סה"כ		717,000.00	560,000.00
סה"כ תקציב לכלל הספקים		1,277,000.00	
חלוקה לספקים		56%	44%

היקף ההתקשרות : 1,277,000 ₪ :

1. 717,000 ₪ - חבר תרגומים.

2. 560,000 ₪ - פרוטוקול.

תקופת ההתקשרות : 03.10.2024 – 02.10.2025

כעת מבוקש לממש אופציה מס' 1 עם שני הספקים, כאשר היקף ההתקשרות עם חבר תרגומים תהיה ע"ס 560,000 ₪ (בהתאם לחלוקה בין מנהל האחיות ורישוי מקצועות), וההתקשרות עם פרוטוקול תהיה ללא עלות נוספת, מאחר וקיימת יתרת מספקת בהזמנה מס' 4502514865 למול הספק למול תוכנית עבודה בחינות לשנה הקרובה (2025-2026).

2. החלטה

2.1. ועדת המכרזים מאשרת את מימוש האופציה הראשונה במכרז.

2.2. אופן חלוקת העבודה בין המציעים תהיה בהתאם לחלוקת המקור :

אגף	שירות	חבר תרגומים	פרוטוקול
בריאות השן	תרגום	117,000.00	
רישוי מקצועות	תרגום		ללא עלות נוספת
מנהל אחיות	תרגום	472,000.00	
מנהל אחיות	טסטולוגיה	128,000.00	
סה"כ		717,000.00	ללא עלות נוספת

2.3. היקף ההתקשרות : 717,000 ₪ :

א. 717,000 ₪ - חבר תרגומים.

ב. ללא עלות נוספת - פרוטוקול.

2.4. תקופת ההתקשרות : 02.10.2026 – 03.10.2025

2.5. תקנות :

א. 24070114 – מנהל סיעוד.

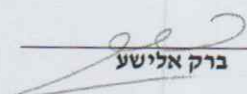
ב. 24020501 – רישוי מקצועות.

ג. 24070905 – בריאות השן.

ג3 (א) מימוש זכות ברירה

תקנת חוק

חתימות:


ברק אלישע


עו"ד סילבי קדם


שניר לוי, מ"מ יו"ר